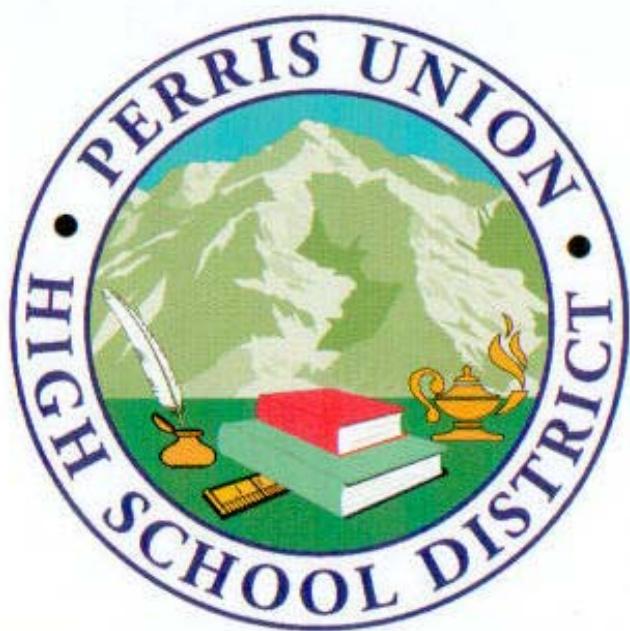


# **REGISTRATION READ ONLY FORMS**





## Immunization Information

Dear Parents/Guardians,

In order to ensure the health and safety of our students, to register for school in the Perris Union High School District, **you must** show proof of immunization, such as, the yellow California Immunization Record or a letter that includes dates and immunizations from your physician stating that your child has met all the immunization requirements, which includes Varicella (chickenpox). If your child has already had the chickenpox it must be indicated on the yellow California Immunization Record or on the letter from your physician.

According to Education Code 48216, districts are required to exclude a pupil from attendance when immunization requirements are not met. It also requires the district to refer parents or guardians to the usual sources of medical services to obtain such immunization and requires notification of such requirements as established by the Health Department for compliance.

Failure to provide proof of immunization will prevent your child from being enrolled into the Perris Union High School District. This may also restrict your ability to participate in school choice and course selection.

Queridos Padres/Tutores,

*Para asegurar la salud y seguridad de nuestros alumnos y poder inscribirse en la escuela dentro de Perris Union High School District, **ustedes necesitan** demostrar un comprobante de vacuna como el registro amarillo de California, o una carta de su doctor declarando que su hijo(a) ha cumplido con todos los requisitos de las vacunas, incluyendo Varicela. Si su hijo (a) ya tuvo Varicela, debe de indicarse en el registro de vacunas amarillo de California o en la carta de su doctor.*

*De acuerdo al Código de Educación 48216, los distritos escolares tienen la obligación de excluir al alumno(a) de asistir a la escuela cuando no cumplan con los requisitos de las vacunas.*

*También el distrito tiene la obligación de referir a los padres/tutores a los servicios médicos usuales para obtener tales vacunas y require notificación de tales requisitos establecidos por el cumplimiento del Departamento de Salubridad.*

*La falta de proporcionar el comprobante de vacunas, impedirá que su hijo(a) se inscriba dentro de Perris Union High School District. Esto también puede causar una limitación en su habilidad de participar en la escuela de su preferencia, y selección de cursos.*



## Medication Information

### (Información sobre los medicamentos)

Dear Parent/Guardian:

Your student's health influences his/her performance in school. You can assist the school in maintaining healthy and safe conditions for your student.

Before any medication (prescribed or over the counter) can be given during school hours, an Authorization for Medication Administration form must be on file. The physician and parent/guardian must sign this form, or a doctor's note. The school staff will supervise self-administration of the medication during school hours.

Any prescribed medication must be brought to school in its original prescription bottle with the pharmacy name, telephone number, prescription number, student's name, doctor's name, name of medication, dosage clearly marked and expiration date of prescription.

Students are not permitted to carry medications during the school day without written physician and parent/guardian approval. A student may carry inhalers only if the physician has written an authorization, which is then kept on file in the Health Office.

Please contact the Health Technician if you have any questions. Your school welcomes communication between home and school for the health of our students.

Thank you,  
District Nurse

Estimados padres/tutores:

La salud de su alumno(a) influye en el desempeño escolar. Ustedes pueden asistir a la escuela para mantener una condición segura y sana para su alumno(a).

Antes de que le puedan dar cualquier medicamento (ya sea con receta, o sin receta), durante las horas escolares, se necesita tener en el expediente del alumno(a) una autorización para administrar medicamentos. El médico, y los padres/tutores deberán de firmar esta forma, o tendrá que haber una nota médica. El personal escolar supervisará la auto-administración del medicamento durante las horas escolares.

Cualquier medicamento que ha sido recetado tendrá que llevarse a la escuela en su botella original con el nombre de la farmacia, el número de teléfono, número de la receta y con el nombre del alumno(a), el nombre del médico, el nombre del medicamento, y la dosis marcada claramente, así como la fecha en que caduca la receta.

Los alumnos no están autorizados para traer con ellos medicamentos durante el día escolar sin el permiso por escrito del médico, así como la aprobación de los padres. Un alumno(a) podrá traer inhaladores, únicamente si el médico lo ha autorizado por escrito, mismo que se mantiene en el expediente en la Oficina de la Salud.

Favor de ponerse en contacto con la técnica de la salud, si tienen alguna pregunta. Su escuela recibe con agrado la comunicación entre el hogar y la escuela para la salud de nuestros alumnos.

Gracias,  
Enfermera del Distrito



## PERRIS UNION HIGH SCHOOL DISTRICT

### Library/Textbook Agreement

Your child will be checking out textbooks from the library during the first month of school. The books range in price from \$45.00 to \$100.00, so we ask that they are kept in a safe place and in good condition. If your student loses the book(s) we will require that the book(s) be paid for in full.

The Governing Board recognizes that instructional materials are an expensive resource and that each student is entitled to sufficient instructional materials in accordance with law. Instructional materials provided for use by students remain the property of the district. Students are responsible for returning borrowed materials in good condition, with no more wear and tear than usually results from normal use.

When materials are lost or so damaged that they are no longer usable, the student shall be immediately issued a replacement material. However, students or parents/guardians shall be responsible for reparation equal to the current replacement cost of the materials.

If reparation is not excused and not paid by the student or parent/guardian, the district may withhold the student's grades, diploma and transcripts in accordance with law, Board policy, and administrative regulation.

When school property has been willfully damaged or not returned upon demand, the principal or designee shall inform the parent/guardian in writing of the responsible student's alleged misconduct and the reparation that may be due.

### Biblioteca/Acuerdo de los libros de texto

Su hijo/ a va a sacar libros de texto de la biblioteca durante el primer mes de la escuela. Los precios de los libros son desde \$45.00 hasta \$100.00, por lo tanto, les pedimos que los mantengan en un lugar seguro y en buenas condiciones. Si su estudiante pierde el libro (s) será necesario que paguen los libros en su totalidad.

La mesa directiva reconoce que los materiales de instrucción son recursos caros y que cada estudiante tiene derecho a tener suficientes materiales de instrucción conforme a la ley. Esos materiales de instrucción proporcionados para el uso de los estudiantes permanecen propiedad del distrito. Los estudiantes son responsables de devolver los materiales prestados en buena condición, sin más, o menos uso que el que normalmente se tiene.

Cuando se pierden los materiales o están tan dañados que no se pueden utilizar más, se le proporcionará al alumno(a) otro material de reemplazo . Sin embargo, los estudiantes, o los padres/tutores serán responsables por la reparación igual al costo actual para el reemplazo de los materiales.

Si la reparación no se justifica y si el alumno(a), o los padres no lo pagan, el distrito podrá retener los grados del estudiante, el diploma, y el expediente académico conforme a la ley, política de la mesa directiva, y reglamento de la administración.

Cuando se ha dañado a propósito la propiedad escolar, o no se ha devuelto, cuando se les ha pedido, el director(a), o la persona asignada informará a los padres/tutores por escrito del mal comportamiento alegado y que la reparación que deberá hacerse.

## **CUSTODY LAW NOTIFICATION**

Custody disputes must be handled by the courts. By law, if parents are legally separated or divorced, each parent has equal rights to the custody of the children, UNLESS one of them has a signed court order that indicates otherwise. The school has no legal right to refuse biological parent's access to their children and/or school records.

If a parent has a signed, current court order limiting the other parent or any other person, the school must have a copy of the court order on file. If a copy is not on file, the school is required by law to release children to their parents with proper identification. Situations that put the welfare of students in question will be handled by the Principal/Designee. In situations that become a disruption to the school, the Riverside County Sheriff's Department will be contacted, and an officer will be requested to intervene.

Parents are asked to make every effort not to involve schools in custody matters. Please have current information on file for your child.

---

## **NOTIFICACIÓN RESPECTO A LA LEY DE LA CUSTODIA**

Las disputas de la custodia deben manejarse por medio de la corte. Por ley, si los padres están separados, o divorciados legalmente, cada padre tiene el mismo derecho a la custodia de sus hijos, A MENOS DE QUE uno de ellos tenga una orden firmada por la corte que indique lo contrario. La escuela no tiene el derecho legal a negar el acceso del parent biológico a sus hijos y/o a los expedientes escolares.

Si un parent tiene una orden de la corte reciente y firmada que limita al otro parent, o a otra persona, la escuela debe tener una copia de la orden de la corte en el expediente. Si no hay una copia en el expediente, la escuela tiene por ley que liberan a los niños a sus padres con la identificación apropiada. Las situaciones que ponen en cuestión el bienestar de los estudiantes se administrarán por el director(a)/encargado(a). En situaciones que se convierten en una interrupción a la escuela, se le dará aviso al Departamento de la Policía del Condado de Riverside, y se le pedirá a un oficial que intervenga.

Se les pide a los padres que se esfuerzen para no involucrar a las escuelas en los asuntos de la custodia. Favor de tener la información actual en el expediente para su hijo(a).

# Perris Union High School District

## Acceptable Use Policy

(Pursuant to BP/AR 4040)

Perris Union High School District ("District") recognizes that access to technology at school gives students greater opportunities to learn, engage, communicate, and develop skills that will prepare them for work, life, and citizenship. We are committed to helping our students develop 21<sup>st</sup>-century technology and communication skills. To facilitate this we provide access to various technologies for student and staff use. This Acceptable Use Policy ("Policy") outlines the guidelines and behaviors that all users are expected to follow when using District technology resources.

- The Perris Union High School District network is intended solely for educational purposes.
- All activity over the network or using District resources may be monitored and retained.
- Access to online content via the network will be restricted in accordance with our policies and applicable federal regulations, such as the Children's Internet Protection Act ("CIPA").
- Users are expected to follow the same rules for good behavior and respectful conduct online as offline.
- Misuse of technology resources may result in disciplinary action.
- Perris Union High School District makes a reasonable effort to ensure our users' safety and security online but will not be held accountable for any harm or damages that result from the use of District technologies.
- Users of the District network or other technologies are expected to alert Technology Department staff immediately of any concerns for safety or security.

**Technologies Covered:** The District may provide technological resources for student and employee use including, but not limited to, Internet access, desktop computers, mobile computers or devices, videoconferencing capabilities, online collaboration capabilities, message boards, and e-mail. The policies outlined in this document are intended to cover *all* available technologies, not just those specifically listed.

**Usage Policies:** As a condition of maintaining the privilege of using District computer resources, each user will be held responsible for his or her own actions which affect such resources. By signing the Acceptable Use Contract, each user acknowledges and agrees to abide by the terms of the Policy. A user who violates the terms of the Agreement will be subject to revocation or suspension of the privilege of using the computer resources and may be subject to appropriate discipline.

District technology resources are to be used for District-related business, instruction, learning, and administrative activities. Use of District technology resources to engage in personal communications is not permitted, except in an emergency.

**Internet Access:** The District provides its users with access to the Internet, including web sites, resources, content, and online tools. This access will be restricted in compliance with CIPA regulations and District policies. Web browsing may be monitored and web activity records may be retained indefinitely.

Users shall comply with the access and security procedures and systems established to ensure the security, integrity and operational functionality of District computer resources.

Users shall not attempt to modify any system or network or attempt to "crash" or "hack" into District systems. Users shall not tamper with any software protections or restrictions placed on computer applications or files. Unless properly authorized, users shall not attempt to access restricted portions of any operating system or security software. Users shall not attempt to remove existing software or add their own personal software to District computers and systems unless authorized.

**E-mail:** The District may provide users with e-mail accounts for the purpose of school-related communication. Availability and use may be restricted based on District policies.

If users are provided with e-mail accounts they should be used with care. E-mail is not a secure transmission protocol; messages are sent in clear text and may be intercepted. Users should never send personal information or attempt to open files or follow links from unknown or untrusted origin. Users shall refrain from profanity and vulgarity. Only communicate with other people as allowed by District policies or the teacher.

Users are expected to communicate with the same appropriate, safe, mindful, courteous conduct online as offline. E-mail usage may be monitored and archived.

**Accounts:** Accounts issued to users for the use of District technology resources are for the intended user's sole use only. Users are expected to keep login information private at all times and are responsible for any misuse that occurs under the accounts issued to them. They shall use the system only under their own accounts and shall maintain the privacy of personal information and passwords.

**Social/Web 2.0 / Collaborative Content:** Recognizing the benefits collaboration brings to education, the District may provide users with access to web sites or tools that allow communication, collaboration, sharing, and messaging among users.

Users are expected to communicate with the same appropriate, safe, mindful, courteous conduct online as offline. Posts, chats, sharing, and messaging may be monitored. Users should never share personally identifying information online.

**Mobile Devices:** The District may provide users with mobile computers or other devices to promote learning outside of the classroom. Users are expected to abide by the same acceptable use policies when using devices off the District network as on the District network. Use of these devices while off the District network may be monitored.

Users are expected to treat these devices with extreme care and caution; these are expensive devices that the District is entrusting to your care. Users should report any loss, damage, or malfunction to Technology Department staff immediately. Users may be financially accountable for any damage resulting from negligence or misuse.

**Personal Equipment:** The District recognizes that the use of certain technology devices, such as memory sticks, which are not owned by the District may be beneficial to both District employees and students. Memory sticks and similar storage devices may be used with District computer resources if the user has current security software installed on all non-District equipment on which the memory stick or other storage device is used. Other than memory sticks and similar storage devices, District employees and students may not connect laptops, PDAs, internet tablets, or other personal computing or mobile communication devices which are not owned or leased by the District to the District data network and/or internet service, absent express permission by the Director of Technology.

Students are only permitted to use cellular phones or other mobile communication devices outside of the instructional day (before school, at lunch, and after school). Students must keep their cellular phones or other mobile communication devices powered off and out of sight during instructional time.

District employees may only use personal communication devices during non-duty times of the workday or for brief conversations. Instructional time may not be interrupted by a personal cellular telephone or mobile communication device, except in an emergency. Such activities shall not interfere with the work efficiency or performance of the employee and shall not interfere with the rights or work efficiency or performance of others.

**Security:** Security on any computer system is of the highest priority. Users who identify a security problem must immediately notify a representative from the Technology Department or an administrator. Users must never use another user's account and should never share passwords with anyone or leave it where it may be discovered. Under no circumstances may students be allowed to use teacher or staff computers. Any user identified as a security risk may be denied access to the system.

**Downloads:** Users shall not download or attempt to download or run executable programs over the District network or onto District resources without express permission from Technology Department staff.

You may be able to download other file types, such as images or videos. To ensure the security of the network download such files only from reputable sites, and only for educational purposes. Transmission, receiving, or downloading of any material in violation of any U.S. or State regulations is prohibited. This includes, but is not limited to, copyrighted material, pornography, threatening or obscene material or images inappropriate to an instructional environment.

**Political Activities:** Users shall not use District technology resources for political purposes including, but not limited to, urging the support or defeat of any ballot measure or candidate, including, but not limited to, any candidate for election to the governing board of the district.

**Netiquette:** Users are expected to always use the Internet, network resources, and online sites in a courteous and respectful manner. Users are expected to recognize that among the vast array of valuable content online there also exists unverified, incorrect, or inappropriate content. Users should use trusted sources when conducting research via the Internet.

Users should also remember not to post anything online that they wouldn't want parents, teachers, future colleges or potential employers to see. Once something is online, it is out there—and can sometimes be shared and spread in ways you never envisioned or intended.

**Plagiarism:** Users shall not plagiarize (or use as their own, without citing the original creator) content, including words or images, from the Internet. Users should not take credit for things they didn't create themselves, or misrepresent themselves as an author or creator of something found online. Research conducted via the Internet must be appropriately cited, giving credit to the original author.

**Personal Safety:** Users should never share personal information including phone numbers, addresses, social security numbers, birthdates, or financial information over the Internet or via e-mail. Communicating over the Internet brings anonymity and associated risks and users should always carefully safeguard the personal information of themselves and others. Students should never agree to meet someone they have communicated with online in real life without parental permission.

If you see a message, comment, image, video or anything else online that makes you concerned for your personal safety, bring it to the attention of an adult (teacher or staff if you're at school; parent if you're using the device at home) immediately.

**No Expectation of Privacy:** District technology resources and all user accounts are the property of District. There is no right to privacy in the use of the technology resources or user accounts.

In addition, users are hereby put on notice as to the lack of privacy afforded by electronic data storage and electronic mail in general, and must apply appropriate security to protect private and confidential information from unintended disclosure. Electronic data, including e-mail, which is transmitted through District technology resources is more analogous to an open postcard than to a letter in a sealed envelope. Under such conditions, the transfer of information which is intended to be confidential should not be sent through District technology resources.

District reserves the right to monitor and access information contained on its computer resources under various circumstances including, but not limited to, the following circumstances:

Under the California Public Records Act ("CPRA"), electronic files are treated in the same way as paper files. Public documents are subject to inspection through CPRA. In responding to a request for information under the CPRA, District may access and provide such data without the knowledge or consent of the user.

District will cooperate with any local, state, or federal officials investigating an alleged crime committed by any person who accesses District computer resources, and may release information to such officials without the knowledge or consent of the user.

The contents of electronic messages, including any e-mail communication sent using District technological resources, may be viewed by Technology Department staff in the course of routine maintenance, or by the Director of Technology, or designee(s) as needed for District administrative purposes, including but not limited to, investigation of possible violations of the Policy or other District policies, and monitoring of on-line activities of minor students. Electronic mail systems store messages in files. These files are copied to back-up tapes in the course of system backups. The contents of these files and the copies on system backup tapes are subject to disclosure as stated in the preceding paragraphs.

**Receipt of Offensive Material:** Due to the open and decentralized design of the Internet and networked computer systems, users are warned that they may occasionally receive materials which may be offensive to them. Users should report all such occurrences to the system Director of Technology.

**Cyberbullying:** Cyberbullying will not be tolerated. Harassing, dissing, flaming, denigrating, impersonating, outing, tricking, excluding, and cyber-stalking are all examples of cyberbullying. Don't send e-mails, text messages, or post comments with the intent of scaring, hurting, or intimidating someone else.

Engaging in these behaviors, or any online activities intended to cause harm (physically or emotionally) to another person will result in severe disciplinary action and loss of privileges. Cyberbullying can be a crime. Remember that your activities are monitored and retained.

#### **Examples of Acceptable Use**

I will:

- ✓ Use District technologies for instructional activities.
- ✓ Follow the same guidelines for respectful, responsible behavior online that I am expected to follow offline.
- ✓ Treat District resources and equipment carefully, and alert staff if there is any problem with their operation.
- ✓ Encourage positive, constructive discussion if allowed to use communicative or collaborative technologies.
- ✓ Alert a staff member if I see threatening, inappropriate, or harmful content (images, messages, posts or videos) online.
- ✓ Use District technologies at appropriate times, in approved places, and only for educational pursuits.
- ✓ Cite sources when using online sites and resources for research.
- ✓ Recognize that the use of District technologies is a privilege and treat it as such.
- ✓ Be cautious to protect the safety of others and myself.

- ✓ Help to protect the security of District resources.

#### **Examples of Unacceptable Use**

##### **I will not:**

- ✓ Use District technologies in a way that could be harmful.
- ✓ Attempt to find inappropriate images or content, or attempt to circumvent the District's filtering tools.
- ✓ Engage in cyberbullying, harassment, or disrespectful conduct toward others.
- ✓ Use District technologies to send mass mailings, "spam," or "mail bombs." Mass mailings directed to "All District Employees" or to any large subgroup of District employees shall be approved by the sender's immediate supervisor in advance.
- ✓ Plagiarize content I find online.
- ✓ Share personally identifying information, about others or myself.
- ✓ Use District technologies for personal gain, product advertisement, political lobbying, or partisan political activities.
- ✓ Use language online that would be unacceptable in the classroom.
- ✓ Use District technologies for illegal activities or to pursue information on such activities.
- ✓ Attempt to hack or access sites, servers, or content that is not intended for my use.

This is not intended to be an exhaustive list. Users should use their own good judgment when using District technologies.

#### **Limitation of Liability**

The District will not be responsible for damage or harm to persons, files, data, or hardware.

While the District employs, and makes reasonable efforts to ensure the proper functioning of filtering and other safety and security mechanisms, it makes no guarantees as to their effectiveness.

The District will not be responsible, financially or otherwise, for unauthorized transactions conducted over the District network.

#### **Violations of this Acceptable Use Policy**

**Student Violations:** Users shall report any suspected violation of the Agreement by a student to a site administrator, who shall immediately refer the matter to the Director of Technology for review. If the Director of Technology determines that a violation has occurred, he or she may take immediate action to restrict, suspend, or revoke the user's privileges. The user may also be subject to appropriate discipline, legal action, and/or prosecution.

**Employee Violations:** Users shall report any suspected violation of the Agreement by a District employee to the employee's supervisor who shall immediately refer the matter to the Director of Technology and the Chief Human Resources Officer for review. The Director of Technology and/or the Chief Human Resources Officer shall then determine whether a violation of the Agreement has occurred. If the Director of Technology determines that a violation has occurred, he or she may take immediate action to restrict, suspend, or revoke the user's privileges. The user may also be subject to appropriate discipline, legal action, and/or prosecution.

# Perris Union High School District

## Política del uso aceptable

(Conforme a la política de la Mesa Directiva BP/AR 4040)

Perris Union High School District (“Distrito”) reconoce que acceso a la tecnología en la escuela les proporciona a los estudiantes mayores oportunidades para aprender, participar, comunicar, y desarrollar habilidades que los preparen para trabajar, para la vida, y el civismo. Estamos comprometidos a ayudar a que nuestros estudiantes desarrollen una tecnología del siglo 21, y habilidades para la comunicación. Para facilitar esto, nosotros proporcionamos acceso a varias tecnologías para el uso de los estudiantes y el personal.

Esta Política del uso aceptable (“Política”) delinea las pautas y las conductas que se espera que sigan todos los usuarios al utilizar los recursos de la tecnología del Distrito.

- La red de Perris Union High School District está destinada exclusivamente para propósitos educativos.
- La actividad a través de la red, o usar los recursos del Distrito podrá ser controlada y conservada.
- El acceso al contenido en línea a través de la red será restringido conforme a nuestra políticas, y a los reglamentos federales pertinentes, tal como (“CIPA”) (Ley de protección de los niños en el internet).
- Se espera que todos los usuarios sigan las mismas reglas de una conducta buena y respetuosa “online” (en línea), como “offline”(fuera de línea).
- El uso indebido de los recursos de la tecnología podrían resultar en una acción disciplinaria.
- Perris Union High School District hace un esfuerzo razonable para garantizar la seguridad de nuestros usuarios en línea, pero no se responsabiliza por ningún daño o perjuicio que resulte del uso de las tecnologías del Distrito.
- Se espera que los usuarios de la red del Distrito, u otras tecnologías alerten inmediatamente al personal del departamento de tecnología respecto a cualquier cuestión de seguridad.

**Tecnologías que se incluyen:** El Distrito podrá proporcionar recursos tecnológicos para el uso de los estudiantes y los empleados incluyendo, pero no se limita al acceso al internet, computadoras de escritorio, computadoras, o aparatos móviles, capacidades para conferencias en video, habilidades para colaborar en línea, tablero de mensajes, así como e-mail (correo electrónico). Las políticas delineadas en este documento tienen como objetivo cubrir *todas* las tecnologías disponibles, no solo aquellas que se nombran específicamente.

**Políticas sobre el uso:** Como una condición de mantener el privilegio de usar los recursos de las computadoras del Distrito, cada usuario será responsable por sus propias acciones que afecten tales recursos. Al firmar el Contrato de Uso Aceptable, cada usuario reconoce y está de acuerdo a cumplir con los términos de la Política. Un usuario que viola los términos del Contrato estará sujeto a la revocación, o la suspensión del privilegio de usar los recursos de las computadoras, y podrá estar sujeto a una disciplina apropiada.

Los recursos de la tecnología del Distrito deben de utilizarse para asuntos relacionados con el Distrito, con la instrucción, el aprendizaje, y las actividades administrativas. No se permite el uso de los recursos de la tecnología del Distrito para participar en comunicaciones personales, excepto en caso de emergencia.

**Aceso al internet:** El Distrito proporciona a sus usuarios acceso al internet, incluyendo sitios web, recursos, contenido, y herramientas en línea. Este acceso se limitará en cumplimiento con los reglamentos (“CIPA”) (Ley de protección de los niños en el internet), y con las políticas del Distrito. Navegar el sitio web podrá controlarse, y los registros de la actividad del sitio web podrán ser retenidos por un tiempo indefinido. Los usuarios cumplirán con el acceso y los procedimientos y sistemas de seguridad establecidos para garantizar la seguridad, la integridad, y la funcionalidad operativa de los recursos de las computadoras del Distrito. Los usuarios no intentarán modificar ningún sistema, o red, ni intentarán detener totalmente (“crash”), o “hack” los sistemas del Distrito. Los Los usuarios no manipularán las protecciones, o restricciones en el “software” (programas de las computadoras) colocadas en las aplicaciones, o archivos de la computadora. Salvo que se haya autorizado, los usuarios no intentarán accesar las partes restringidas de ningún sistema operativo, o “software” de seguridad. Los usuarios no intentarán eliminar el “software” existente, o agregar su propio “software” a las computadoras y sistemas del Distrito, a menos de que lo autorizen.

**E-mail (correo electrónico):** El Distrito podrá proporcionarle a los usuarios cuentas de correo electrónico con el fin de la comunicación relacionada con la escuela. La disponibilidad y el uso podrá prohibirse basándose de las políticas del Distrito. Si a los usuarios se les proporcionan cuentas “e-mail” (correo electrónico), deben de utilizarse con cuidado. El correo electrónico no es un protocolo de transmisión seguro; los mensajes se envían en un texto claro, y podrán ser interceptados. Los usuarios nunca deben enviar información personal, o intentar abrir archivos, o seguir enlaces de orígenes desconocidos, o que no son de confianza. Los usuarios se abstendrán de profanidades y vulgaridades. Únicamente pueden comunicarse con otras personas como lo permiten las políticas del distrito, o el maestro(a).

Se espera que los usuarios se comuniquen con la misma conducta apropiada, segura, y consciente en línea, como fuera de la línea. El uso del correo electrónico puede controlarse y almacenarse.

**Cuentas:** Las cuentas que se emiten a los usuarios para usar los recursos de la tecnología del Distrito son para el uso exclusivo del usuario. Se espera que los usuarios mantengan en privado en todo momento su información de inicio de la sesión y que sean responsables de cualquier uso indebido que ocurra bajo las cuentas que se les emite. Ellos deberán de usar el sistema únicamente bajo su propia cuenta y deberán de mantener la privacidad de la información personal y sus contraseñas.

**Contenido colaborativo/social/Web 2.0 (red 2.0):** Reconocer los beneficios que la colaboración aporta a la educación, el Distrito podrá proporcionarles a los usuarios acceso a los sitios web, o las herramientas que permiten la comunicación, colaboración, compartir, y enviar mensajes entre los usuarios. Se espera que los usuarios se comuniquen con la misma conducta apropiada, segura, y consciente en línea, como fuera de la línea. Se controlarán las publicaciones, los “chats” (conversaciones), compartir, y enviar mensajes. Los usuarios nunca deberán de compartir información de identificación personal en línea.

**Aparatos móviles:** El Distrito podrá proporcionarle a los usuarios computadoras móviles, u otros aparatos para promover el aprendizaje fuera del salón de clases. Se espera que los usuarios cumplan con las mismas políticas del uso aceptable al usar los aparatos fuera de la red del Distrito, así como en la red del Distrito. El uso de estos aparatos mientras estén fuera de la red del Distrito podrá ser controlado. Se espera que los usuarios traten estos aparatos con extremo cuidado y cautela; estos son aparatos caros que el Distrito está encomendando a tu cuidado. Los usuarios deberán de reportar inmediatamente cualquier pérdida, daño, o mal funcionamiento al personal del departamento de tecnología. Los usuarios tendrán que rendir cuentas de cualquier daño como resultado de negligencia o el uso indebido.

**Equipo personal:** El Distrito reconoce que el uso de ciertos aparatos tecnológicos, tal como “memory stick” (tarjeta de memoria), que no son propiedad del Distrito podrían ser de beneficio tanto para los empleados del Distrito, como para los alumnos. Los “memory sticks” y otros dispositivos de almacenamiento podrán usarse con los recursos de las computadoras del Distrito, si el usuario tiene instalado “software” de seguridad actualizada en todo el equipo que no sea del Distrito, en el cual se usa el “memory stick”, u otro dispositivo de almacenamiento. Aparte de los “memory sticks”, y otros dispositivos de almacenamiento similares, los empleados y estudiantes del Distrito no podrán conectar

“laptops” (computadora laptop), PDA’s, (asistente digital personal), “internet tablets” (tableta de internet), u otra computación personal, o aparatos de comunicación móvil que no son propiedad o están arrendados por el Distrito a los datos de la red y/o al servicio de internet, sin el expreso permiso del director de tecnología. A los estudiantes únicamente se les permite usar sus teléfonos celulares, u otros aparatos de comunicación personal fuera del día de instrucción (antes de la escuela, durante el almuerzo, y después de la escuela). Los alumnos deberán de mantener sus teléfonos celulares, o aparatos de comunicación móviles, apagados, y fuera de la vista durante la hora de instrucción.

Los empleados del distrito sólamente podrán usar aparatos de comunicación personal a la hora en que no estén trabajando durante el día de trabajo, o para conversaciones breves. No se interrumpirá la hora de instrucción por un teléfono celular, o por un aparato de comunicación móvil, excepto en un caso de emergencia. Tales actividades no interferirán con los derechos, o la eficiencia del trabajo, o desempeño de los demás.

**Seguridad:** La seguridad en cualquier sistema de computadoras es la prioridad más alta. Los usuarios que identifican un problema de seguridad deben de notificarle inmediatamente a un representante del departamento de tecnología, o a un administrador. Los usuarios nunca deben de usar la cuenta de otro usuario, y nunca deben compartir contraseñas con nadie, o dejarlas donde la puedan descubrir. Bajo ninguna circunstancia podrán los alumnos usar las computadoras de los maestros, o del personal. Cualquier usuario identificado como un riesgo de seguridad podrá negársele acceso al sistema.

**Bajar/descargar:** Los usuarios no descargará o tratarán de descargar, o ejecutar programas ejecutables a través de la red del distrito, o sobre los recursos del distrito sin la expresa autorización del personal del departamento de tecnología. Podrás descargar otro tipo de archivos, tal como imágenes, o videos. Para garantizar la seguridad de la red, descarga tales archivos únicamente de sitios acreditados, y solamente para propósitos educativos. Está prohibida la transmisión, recepción, o descarga de cualquier material en violación de cualquier reglamento de los Estados Unidos, o del Estado. Esto incluye, pero no se limita a, material con derechos de autor, pornografía, amenazas, o material obsceno, o imágenes inapropiadas para un ambiente de instrucción.

**Actividades políticas:** Los usuarios no usarán los recursos tecnológicos del Distrito para propósitos políticos, incluyendo, pero no se limita a, instar la ayuda, o la derrota de cualquier medida a votación, o candidato, incluyendo, pero no se limita a, cualquier candidato para elección a la mesa directiva del distrito.

**Etiqueta en la red:** Se espera que todos los usuarios siempre usen el internet, los recursos de la red, y los sitios en línea en una manera cortés y respetuosamente.

Se espera que los usuarios reconozcan que entre una amplia gama de contenido de valor existe un contenido sin verificación, incorrecto, o inapropiado. Los usuarios deben de usar fuentes de confianza al conducir una investigación a través del internet. Los usuarios también deberán de recordar no anunciar nada en línea que ellos no quieran que sus padres, maestros, colegios futuros, o empresas futuras vean. Una vez que algo está en línea, está ahí—y a veces se puede compartir y difundirse en maneras que nunca imaginaste, o tenías intenciones de hacerlo.

**Plagio:** Los usuarios no harán plagio (o utilizar como propio, sin citar al creador original), del contenido, incluyendo palabras, o imágenes del internet. Los usuarios no deben tomar el crédito por las cosas que ellos no crearon, o describirse engañosamente como un autor o creador de algo que encontraron en línea. Las investigaciones que se conducen a través del internet deben de citarse apropiadamente, dando crédito al autor original.

**Seguridad personal:** Los usuarios nunca deben de compartir información personal incluyendo números de teléfono, direcciones, números de seguro social, o información financiera a través del internet, o a través del e-mail (correo electrónico). Comunicarse por medio del internet conduce al anonimato y a riesgos asociados, y los usuarios siempre deben guardar cuidadosamente la información personal de ellos mismos y de los demás. Los alumnos nunca deben de acceder a reunirse con alguien con quien se han comunicado en línea en la vida real, sin permiso de los padres. Si ves un mensaje, comentario, imagen, video, o cualquier cosa en línea que te preocupe tu seguridad personal, muéstraselo inmediatamente a un adulto (maestro(a), o empleado, si estás en la escuela; a tus padres si estás usando el aparato en tu casa).

**Ninguna expectativa de privacidad:** Los recursos tecnológicos del Distrito, y todas las cuentas de usuarios son la propiedad del Distrito. No hay derecho a la privacidad en el uso de los recursos de la tecnología, o en las cuentas de usuarios. Además, los usuarios quedan sobre aviso de la falta de privacidad que ofrece el almacenamiento electrónico de datos y correo electrónico en general, y deben de aplicar una seguridad apropiada para proteger la información privada y confidencial de la divulgación sin intención. Los datos electrónicos, incluyendo el correo electrónico, el cual se transmite a través de los recursos tecnológicos del Distrito es más semejante a una tarjeta postal abierta que a una carta en un sobre sellado. Bajo tales condiciones, la transferencia de información que está destinada a ser confidencial no debe enviarse a través de los recursos tecnológicos del Distrito. El Distrito reserva su derecho a controlar y accesar la información contenida en sus recursos de la computadora bajo varias circunstancias, incluyendo, pero no se limita a, las siguientes circunstancias:

Bajo la Ley de Registros Públicos de California (“CPRA”), los expedientes electrónicos se manejan de la misma manera como los expedientes de papel. Los documentos públicos están sujetos a inspección por medio de CPRA. Al responder a la solicitud de información bajo CPRA, el Distrito podrá tener acceso, y podrá proporcionar tales datos sin el conocimiento, o el consentimiento del usuario. El Distrito va a cooperar con cualquier oficial local, estatal, o federal investigando un presunto delito cometido por cualquier persona que tiene acceso a los recursos de las computadoras del Distrito, y podrán proporcionar información a dichos oficiales sin el conocimiento, o consentimiento del usuario. El contenido de mensajes electrónicos, incluyendo cualquier comunicación por correo electrónico enviada usando los recursos tecnológicos del Distrito, podrá ser examinada por el personal del departamento de tecnología en el curso del mantenimiento de rutina, o por el director de tecnología, o su encargado(a), cuando se necesite, para propósitos administrativos del Distrito, y para controlar las actividades en línea de los estudiantes menores de edad. Los sistemas del correo electrónico almacenan mensajes en archivos. Estos archivos se copian en cintas de copias de seguridad en el curso del sistema de las copias de seguridad. El contenido de estos archivos y las copias en el sistema de cintas de copias de seguridad están sujetos a divulgarse, como se menciona en los párrafos anteriores. Recibir material ofensivo: Debido al diseño abierto y descentralizado del internet y a los sistemas de computación de la red, se les advierte a los usuarios que ocasionalmente van a recibir materiales que pueden ser ofensivos para ellos. Los usuarios deben de informar todos estos hechos al director de sistemas de tecnología.

**Intimidación a través de los sistemas de computación:** No se tolerará la intimidación por medio de los sistemas de computación. Acosar, insultar, criticar, denigrar, personificar, salir, engañar, excluir, e intimidar son todos ejemplos de la intimidación a través de los sistemas de computación. No mandes correos electrónicos, mensajes de texto, o publicques comentarios con la intención de asustar, lastimar, o intimidar a otra persona. Participar en estas conductas, o en cualquier actividad en línea con intención a causar daños (física, o emocionalmente) a otra persona resultará en una grave acción disciplinaria, y la pérdida de privilegios. La intimidación a través de los sistemas de computación puede ser un delito. Recuerda que tus actividades se controlan y se conservan.

#### Ejemplos de uso aceptable

Yo voy a:

- ✓ Usar la tecnología del Distrito para las actividades de instrucción.
- ✓ Seguir las mismas pautas para una conducta respetuosa, y responsable en línea de la cual se espera que siga fuera de la línea.
- ✓ Tratar con cuidado los recursos y el equipo del Distrito, y poner en alerta al personal si hay algún problema con su funcionamiento.
- ✓ Fomentar una plática positiva, y constructiva si me permiten usar tecnologías de comunicación, o colaboración.
- ✓ Poner en alerta a un miembro del personal si veo algún contenido amenazante, inapropiado, o nocivo (imágenes, mensajes, anuncios, o videos) en línea.
- ✓ Usar las tecnologías del Distrito a horas apropiadas, en lugares aprobados, y únicamente para actividades educativas.
- ✓ Mencionar las fuentes al usar sitios y recursos en línea para la investigación.
- ✓ Reconocer que el uso de la tecnología del Distrito es un privilegio y tratarlo como tal.
- ✓ Tener cuidado para proteger mi seguridad y la de los demás.
- ✓ Ayudar a proteger la seguridad de los recursos del Distrito.

#### **Ejemplos de uso inaceptable:**

Yo **no** voy a:

- ✓ Usar la tecnología del Distrito en una manera que podría ser perjudicial.
- ✓ Intentar encontrar imágenes, o contenido inapropiado, o intentar burlar las herramientas del filtrado.
- ✓ Participar en la intimidación por medio de los sistemas de computación, ni voy acosar, o tener una conducta irrespetuosa hacia los demás.
- ✓ Utilizar la tecnología del Distrito para enviar correo masivo, "spam" (publicidad no deseada), o "mail bombs" (bombardeo por correo). El correo masivo dirigido a todos los empleados del Distrito, o a cualquier subgrupo grande de empleados del Distrito deberá de aprobarse previamente por el supervisor o supervisora inmediato.
- ✓ No voy a plagiar el contenido que encuentre en línea.
- ✓ Compartir información de identificación personal sobre mí o, o los demás.
- ✓ Usar la tecnología del Distrito para beneficio personal, publicidad de productos, presiones políticas, o actividades políticas partidarias.
- ✓ Utilizar lenguaje en línea que fuera inaceptable en el salón de clases.
- ✓ Usar la tecnología del Distrito para actividades ilegales, o para buscar información sobre tales actividades.
- ✓ Intentar piratear o accesar sitios, servidores, o contenido que no está destinado para mi uso.

Esto no pretende ser una lista completa. Los usuarios deben de usar buen juicio al usar la tecnología del Distrito.

#### **Limitación de la responsabilidad**

El Distrito no será responsable de los daños, o el daño a personas, archivos, datos, o "hardware" (equipo informático).

Mientras el Distrito emplea, y hace esfuerzos razonables para garantizar el funcionamiento apropiado de filtrar y otros mecanismos de seguridad, no ofrece ninguna garantía en cuanto a su eficacia.

El Distrito no será responsable, financieramente, o de otra manera, por las transacciones no autorizadas que se conducen por medio de la red del Distrito.

#### **Violaciones de la política de uso aceptable**

**Violaciones del estudiante:** Los usuarios deberán de informar sobre cualquier sospecha de violación del Contrato por parte de un estudiante, al administrador del sitio escolar, el cual inmediatamente hará la referencia del asunto al director de tecnología para revisión. Si el director de tecnología determina que ha ocurrido una violación, él/ella tomará una acción inmediata de restringir, suspender, o revocar los privilegios del usuario. El usuario también estará sujeto a una disciplina apropiada, acción legal, y/o enjuiciamiento.

**Violaciones de empleados:** Los usuarios deben de presentar un informe sobre cualquier sospecha de violación del Contrato por parte de un empleado del Distrito al supervisor(a) del empleado, el cual inmediatamente hará la referencia del asunto al director de tecnología, y al director(a) de recursos humanos para revisión. El director de tecnología y/o el director(a) de recursos humanos entonces tomarán la determinación si ocurrió una violación del Contrato. Si el director de tecnología decide que ocurrió una violación, él/ella tomará una acción inmediata de restringir, suspender, o revocar los privilegios del usuario. El usuario también estará sujeto a una disciplina apropiada, acción legal, y/o enjuiciamiento.



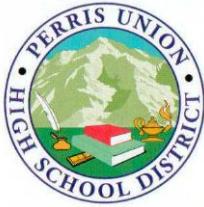
# Perris Union High School District Behavior Guidelines

Questions? Call Pupil Services (951) 943-6369, extension 81200

EC=Education Code	PC=Penal Code	HSC=Health and Safety Code
<b>Other Means of Correction</b>		<b>CONSEQUENCES</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Study Teams</li> <li>➤ Behavior Contracts</li> <li>➤ Daily Progress Reports</li> <li>➤ Referral to programs teaching pro –social behavior</li> <li>➤ Parent Teacher Conferences</li> <li>➤ Referral to Counselor</li> <li>➤ Community Service</li> <li>➤ Campus Beautification</li> <li>➤ Restorative Justice Program</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➤ Lunch Detention</li> <li>➤ After School Detention</li> <li>➤ Class Suspension</li> <li>➤ On Campus Suspension</li> <li>➤ School Suspension</li> <li>➤ Alternative Placement</li> <li>➤ Expulsion</li> </ul>	
<b>ISSUES</b>	<b>VIOLATIONS</b>	<b>CONSEQUENCES</b>
<b>1. PHYSICAL INJURY &amp; VIOLENCE</b> <i>MUTUAL COMBAT/FIGHTING/ THREATS/ASSAULT</i> EC § 48900 (a)(1) EC § 48900 (s) EC § 48915 (a)(1), (a)(5)	(a)(1) Caused, attempted to cause, or threatened to cause physical injury to another person; fighting/mutual combat. Threats (telephone, written, electronic): Bomb Threats, verbal threats (not terroristic threats-see below); Assault: Verbal attack, attempt to cause injury, place person in fear. (s) Aiding or abetting infliction of physical injury.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspension EC § 48900 (a)(1) or (s).</li> <li>✓ Referral to Counseling.</li> <li>✓ Sheriff/Police Citation - Fighting on school grounds: PC 415, 242.</li> <li>✓ Expulsion Recommendation – Mandatory consideration for assault on school official EC § 48915 (a)(5).</li> </ul>
<b>2. BATTERY</b> EC § 48900 (a)(2) EC § 48915 (a)(5)	(a)(2) Willfully used force or violence upon another person, except in self-defense: striking, shoving, and kicking. Assault with deadly weapon. Not mutual combat. Battery against student, battery against staff member. Battery: Unlawful injury, beating, hitting of another person – does not fight back.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspension EC § 48900 (a)(2).</li> <li>✓ Referral to Counseling.</li> <li>✓ Sheriff/Police Intervention PC 242, 243.2.</li> <li>✓ Expulsion Recommendation – Mandatory consideration for assault on school official EC § 48915 (a)(5).</li> </ul>
<b>3. WEAPONS/DANGEROUS OBJECTS</b> <i>EXPLOSIVES/REPLICA WEAPONS</i> EC § 48900 (b), (m) US Code, Section 921, Title 18 EC § 48915 (a)(2) EC § 48915 (c)(1), (c)(2), (c)(5)	(b) Possessed, sold, or otherwise furnished any firearm (handgun, rifle, shotgun, pistol), knife (dirk, dagger, fixed, sharpened blade for stabbing, screwdriver), explosive, or other dangerous object (aims or points a laser pointer at another), possession, use of fireworks, firecrackers, snappers, poppers, lighter, matches, razor blades, shocking pens. <b>EC 48915 (c)(5)</b> Explosives: M80, bottle rocket, dynamite, bomb, grenade, nitroglycerin, blasting caps. (m) Possessed an imitation (replica) firearm: BB gun, pellet gun, paint gun.	<b>EC § 48900 (m) Requires others means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspension EC § 48900 (b),</li> <li>✓ Sheriff/Police Intervention PC 626.9, 244.5, 417, 653 (g).</li> <li>✓ Fire Department Intervention (Explosives) PC 148.1, HSC 12000, 12301 (a).</li> <li>✓ Expulsion Recommendation – EC § 48915 [Mandatory for brandished knife (c)(2), possession of a firearm (c)(1), explosives (c)(5)].</li> <li>✓ Expulsion Recommendation – locking blade or similar knife or other dangerous object regardless of size.</li> <li>✓ Other weapons: to include, but not be inclusive of: switchblade, stiletto, box cutter, billy club, sandbag, nunchuk, ninja star, mace, pepper spray, sling shot, sword, stun gun, brass knuckles.</li> </ul>
<b>4. CONTROLLED SUBSTANCES</b> <i>DRUGS &amp; ALCOHOL</i> EC § 48900 (c), (d) EC § 48900 (p) HSC 11366-11375 EC § 48915 (a)(3), (c)(3)	(c) Possessed, used, sold, furnished, or been under the influence of, any controlled substance, alcoholic beverage, or intoxicant of any kind. (d) Offered, arranged ,or negotiated to sell any controlled substance, and then sold, delivered, or furnished to any person another liquid, substance, or material and represented it as a controlled substance, alcoholic beverage, or intoxicant. (p) Offered, arranged to sell, negotiated to sell, or sold the prescription drug Soma. <b>EC 48915 (a)(3)</b> Possession of any controlled substance. Cannot recommend expulsion for first time marijuana possession offense of less than one ounce. Controlled substances: Marijuana, Cocaine, Heroin, Methamphetamine, etc.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspension EC § 48900 (c), (d).</li> <li>✓ Sheriff/Police Intervention PC 308(b), 380, 381, 647 (f), HSC 11053.</li> <li>✓ Referral to Counseling.</li> <li>✓ Expulsion Recommendation – EC § 48915 [Mandatory for sales of controlled substances (c)(3)].</li> </ul>
<b>5. ROBBERY, BURGLARY, OR</b>	(e) Committed or attempted to commit robbery (take personal	✓ Suspension EC § 48900 (e).

<b>EXTORTION</b> EC § 48900 (e) EC § 48915 (a)(4)	property by means of force or fear) or extortion (obtaining of property from another, with his/her consent induced by a wrongful use of force or fear).  Burglary: Entry with intent to commit a theft.	✓ Restitution to Victim/Community Service ✓ Sheriff/Police Intervention - Burglary: PC 459; Robbery/Extortion: PC 211, 212, 518, 519. ✓ Expulsion Recommendation EC § 48915 (a)(4).
<b>6. PROPERTY DAMAGE/ VANDALISM GRAFFITI / ARSON</b> EC § 48900 (f)	(f) Caused or attempted to cause damage to school property or private property.  Possession of graffiti implements (markers, scribes, liquid or aerosol paint).	<b>Requires other means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> ✓ In-House Suspension or Suspension EC § 48900 (f). ✓ Restitution to Victim/Community Service. ✓ Sheriff/Police Citation - Graffiti: PC 594 (a)(1), 594.1, 640.5; Vandalism: PC 594; Arson: PC 451, 452. ✓ Fire Department Intervention PC 451, 452. ✓ Expulsion Recommendation.
<b>7. THEFT</b> EC § 48900 (g), (l)	(g) Caused or attempted to steal school property or private property. (l) Knowingly received stolen school property or private property (Possession of stolen goods).	<b>Requires other means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> ✓ In-House Suspension or Suspension EC § 48900 (g). ✓ Restitution to Victim/Community Service. ✓ Sheriff/Police Intervention PC 484, 487, 488. ✓ Expulsion Recommendation.
<b>8. TOBACCO</b> EC § 48900 (h) EC § 48901	(h) Possessed or used tobacco, or any products containing tobacco or nicotine products, including but not limited to, cigarettes, cigar, miniature cigars, clove cigarettes, smokeless tobacco, snuff, chew packets betel, and electronic cigarettes.	<b>Requires other means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> ✓ Sheriff/Police Citation PC 308 (b). ✓ Referral to Smoking Cessation Program. ✓ Suspension EC § 48900 (h). ✓ Referral to Counseling.
<b>9. PROFANITY &amp; VULGARITY OBSCENITY</b> EC § 48900 (i)	(i) Committed an obscene act or engaged in habitual profanity or vulgarity: Indecent exposure (may/may not be sexual harassment), mooning, pantsing, urinating in public, possession of pornographic literature or use of pornographic Internet websites, lewd or obscene gestures	<b>Requires other means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> ✓ Teacher warning; Teacher suspension; Detention or In-House Suspension. ✓ Administrative Conference. ✓ Suspension Automatic if profanity is directed toward a school official EC § 48900 (i). ✓ Sheriff/Police Intervention.
<b>10. PARAPHERNALIA</b> EC § 48900 (j) HSC 11364	(j) Possessed, offered, arranged, or negotiated to sell any drug paraphernalia: Pipes, smoking or injecting devices, syringes, Zig-Zags (rolling papers), roach clips, bowls, bongs.	<b>Requires other means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> ✓ Suspension EC § 48900 (j). ✓ Referral to Counseling. ✓ Sheriff/Police Intervention. ✓ Expulsion Recommendation.
<b>11. DISRUPTION &amp; DEFIANCE</b> EC § 48900 (k)	(k) Disrupted school activities or otherwise willfully defied the valid authority of supervisors, teachers, administrators, school officials, or other school personnel engaged in the performance of their duties. Unlawful assembly, inciting riot. Cheating, bus misconduct, classroom disruption, not complying with assigned discipline consequence, forgery, gambling, littering, throwing objects, setting-off fire alarm.	<b>Requires other means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> ✓ Teacher warning; Removal from class/activity; Teacher suspension. ✓ Detention or In-House Suspension. ✓ Administrative Meeting and Counseling. ✓ Suspension EC § 48900 (k). Expulsion recommendation for repeated violation. ✓ Sheriff/Police Intervention.
<b>12. SEXUAL ASSAULT OR BATTERY</b> EC § 48900 (n) EC § 48915 (c)(4)	(n) Committed or attempted to commit a sexual assault, or committed a sexual battery: Rape, sodomy, child molestation, statutory rape. Refer to PC 243.4, 261 - 269, 286, 288.	✓ Suspension EC § 48900 (n). ✓ Sheriff/Police Intervention PC 243.4, 261 - 269, 286, 288. ✓ Expulsion Recommendation EC § 48915 (c)(4).
<b>13. ELECTRONIC SIGNALING &amp; OTHER DEVICES</b> EC § 48901.5, EC § 48900 (k). May possess on school campus during the day, not activated.  <b>ELECTRONIC MUSIC EQUIPMENT OR GAMES</b> EC § 48900 (k).	Activated, used, or lent to another any electronic signaling device (i.e. cell phone, pager, walkie talkies, PDAs, etc.) on campus during the school day, while attending school-sponsored activities, or while under the supervision and control of a school district employee.  Possession, use of electronic games, portable music equipment: Radios, Walkman, Discman, MP3, watch radio, headsets, earphones.	✓ 1 <sup>st</sup> Offense: Confiscation of device. Parent/ Guardian contacted to pick up device. ✓ 2 <sup>nd</sup> Offense: Confiscation of device. Parent/Guardian contacted to pick up device. ✓ 3 <sup>rd</sup> Offense: Confiscation of device. Parent/ Guardian contacted to pick up device. ✓ Suspension for defiance EC § 48901.5, 48900 (k).
<b>14. SEXUAL HARASSMENT</b> EC § 48900.2, PC 212.5 <i>Grades 4 to 12</i>	Committed acts of sexual harassment: Unwanted sexual advances; sexual favors; sexual gestures, objects, or pictures; touching, assault; derogatory comments, slurs, or jokes.	✓ Suspension EC § 48900.2. ✓ Sheriff/Police Intervention PC 212.5. ✓ Expulsion Recommendation.
<b>15. HATE VIOLENCE</b> EC § 48900.3 <i>Grades 4 to 12</i>	Caused, attempted to cause, threatened to cause, or participated in any act of hate violence (expression of hostility due to race, gender, religion, disability, nationality, sexual orientation): Racial slurs over time, e-mail, insults, taunts, posting or distributing posters or leaflets, jokes, physical assault, vandalism, telephone calls, cross burning, destroying religious symbols.	✓ Suspension EC § 48900.3. ✓ Sheriff/Police Intervention PC 422.6 - 422.76, 628.1. ✓ Expulsion Recommendation.
<b>16. HARASSMENT/BULLYING</b> EC § 48900.4, (o), (r)	(o) Harassed, threatened, or intimidated a pupil who is a complaining witness in a school disciplinary procedure (expulsion hearing). (r) Engaged in an act of bullying, including, but not limited to, bullying committed by means of an electronic act, as defined in subdivision (f) and (g) of Section 32261, directed specifically toward a pupil or school personnel".  Intentionally engaged in harassment, threats, or intimidation, directed against a student or group of students or school employees: Stalking, kidnapping.	<b>Requires other means of correction for 1<sup>st</sup> Offense</b> ✓ Suspension EC § 48900.4. ✓ Referral to Counseling. ✓ Sheriff/Police Intervention - Kidnapping: PC 135. ✓ Expulsion Recommendation.
<b>17. TERRORISTIC THREATS</b> EC § 48900.7	Made terroristic threats against school officials, students, staff, or school property, or both, written or oral that could result in death, great	✓ Suspension EC § 48900.7. ✓ Sheriff/Police Intervention PC 422.

	bodily injury, or property damage in excess of \$1,000, even if not carried out. Person is in sustained fear of his or her own safety or family's safety.	<input checked="" type="checkbox"/> Expulsion Recommendation.
<b>18. DRESS CODE</b> EC § 48900 (k)	Wore any inappropriate dress such as clothing, attire, apparel, accessories, head coverings (hats, bandanas, knit caps, doo rags, skull caps, etc.), or gang attire, except "for outdoor use (P.E.), articles of sun-protective clothing, including, but not limited to, hats (wide brim with neck covering only), and sunscreen."	<input checked="" type="checkbox"/> Dress changed/Accessory seized/Detention/In-House Suspension. <input checked="" type="checkbox"/> Loaner T-shirt or school uniform provided. <input checked="" type="checkbox"/> Parent/Guardian notified. <input checked="" type="checkbox"/> Suspension EC § 48900 (k).
<b>19. HAZING</b> EC § 48900 (q) EC § 32050	(q) Engaged in or attempted to engage in hazing as defined in EC § 32050.  Hazing: Initiation into school/student body clubs or organizations in a manner that causes or is likely to cause bodily damage, harm, degradation, disgrace, or physical or mental harm to a student.	<input checked="" type="checkbox"/> Suspension EC § 48900 (q). <input checked="" type="checkbox"/> Sheriff/Police Intervention PC 242, 212.5. <input checked="" type="checkbox"/> Expulsion Recommendation.
<b>20. ATTENDANCE</b> EC § 48260, EC § 48262, EC § 48264.5 (a) <b>RESTRICTED AREA</b> EC § 48900 (k)	Left campus during school day without obtaining permission through the attendance office first; no hall pass, left class without permission.  Truant from school or contributed to the truancy of other students.  Excessive tardiness to school or class.  In unauthorized / restricted areas on-campus.	<input checked="" type="checkbox"/> Detention/In-House Suspension. <input checked="" type="checkbox"/> Truancy Letters/SART. <input checked="" type="checkbox"/> Sheriff/Police Citation EC § 48264.5 (a) - ages 13 and above. <input checked="" type="checkbox"/> Referred to SARB EC § 48320. <input checked="" type="checkbox"/> Referred to District Attorney Mediation/Juvenile Court.
<b>21. VISITORS/TRESPASSING/ ADULT CAMPUS DISRUPTION/ THREATS, ASSAULTS TO SCHOOL OFFICIALS</b> EC § 32211, 44811, 44014	Invited visitors to school for any reason during the school day; loitering/unauthorized presence on campus; threats to school officials by parents or adults; students visiting campus during suspension or expulsion period or during off-track vacation period without permission	<input checked="" type="checkbox"/> Visitor escorted off campus. <input checked="" type="checkbox"/> Persona non grata declaration/Restraining Order. <input checked="" type="checkbox"/> Sheriff/Police Intervention/Citation - Trespassing PC 626.7-626.9; Threats to school officials: PC 71; Terroristic Threats: PC 422.



# Perris Union High School District

## Pautas de la conducta

Preguntas? Llame a los Servicios Estudiantiles (951) 943-6369, ext. 81200

**EC=Código de Educación**

**PC=Código Penal**

**HSC=Código de la Salud y la Seguridad**

<b>Otros medios de rectificación</b>	<b>CONSECUENCIAS</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Equipos estudiantiles</li><li>➤ Contratos de la conducta</li><li>➤ Informes de progreso diarios</li><li>➤ Referencia a los programas para enseñar la conducta prosocial</li><li>➤ Juntas de los padres con los maestros</li><li>➤ Referir a un asesor(a)</li><li>➤ Servicio comunitario</li><li>➤ Embellecimiento del plantel escolar</li><li>➤ Programa de justicia restaurativa</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>➤ Detención durante el almuerzo</li><li>➤ Detención después de la escuela</li><li>➤ Suspensión en la clase</li><li>➤ Suspensión en el plantel escolar</li><li>➤ Suspensión escolar</li><li>➤ Colocamiento alternativo</li><li>➤ Expulsión</li></ul>	
<b>CUESTIONES</b>	<b>INFRACCIONES</b>	<b>CONSECUENCIAS</b>
1. <b>DAÑO FÍSICO Y VIOLENCIA</b> COMBATE MUTUO/ PELEA/ AMENAZA/ ATAQUE EC § 48900 (a)(1) EC § 48900 (s) EC § 48915 (a)(1), (a)(5)	(a)(1) Causó, intentó a causar, o amenazó a causar daños físicamente a otra persona; pelea/combate mutuo. Amenazas (por teléfono, por escrito, electrónicamente): Amenaza de una bomba, amenazas verbales (amenazas que no sean terroristas-ver abajo); Ataque, ataque verbal, intentar a causar daños, colocar a una persona a tener temor. <b>(s)</b> Asistir e instigar la imposición de daños físicos.	✓ Suspensión EC § 48900 (a)(1) o (s) ✓ Referir a terapia ✓ Policía/Citación-Pelea en el plantel escolar. PC 415, 242. ✓ Recomendación para la expulsión-consideración obligatoria por agredir a un miembro del personal. EC § 48915 (a)(5).
2. <b>AGRESIÓN</b> EC § 48900 (a)(2) EC § 48915 (a)(5)	(a)(2) Intencionalmente utilizó fuerza o violencia sobre otra persona, excepto en defensa propia: Pegar, empujar, patear. Asalto con arma mortal. No era combate mutuo. Agresión en contra de un alumno(a), agresión en contra de un miembro del personal. Agresión: Dañar ilegalmente, golpear, pegarle a otra persona—No se defiende.	✓ Suspensión EC § 48900 (a)(2) ✓ Referir a terapia ✓ Intervención de la policía PC 242, 243.2. ✓ Recomendación para la expulsión-consideración obligatoria por agredir a un miembro del personal. EC § 48915 (a)(5).
3. <b>ARMAS/OBJETOS PELIGROSOS / EXPLOSIVOS/RÉPLICAS DE ARMAS</b> EC § 48900 (b), (m) Código de E.U., Sección 921, Título 18 EC § 48915 (a)(2) EC § 48915 (c)(1), (c)(2), (c)(5)	(b) En posesión, vendió, o de otra manera proporcionó cualquier arma de fuego (pistola, rifle, escopeta), cuchillo (puñal, daga, navaja afilada fija para apuñalar, destornillador), explosivo, u otro objeto peligroso (lanza o apunta con rayo láser a otra persona), posesión, uso de fuegos artificiales, cohetes, coheteles de presión, encendedor, cerillos, navajas de rasurar, plumas de impacto. <b>EC 48915 (c)(5)</b> Explosivos: M80, proyectil de botella, dinamita, bomba, granada, nitroglicerina, cápsulas explosivas.  (m) Posesión de una arma de imitación (réplica): Pistola de balines, pistola de diablos, pistola de balas de pintura.	✓ EC § 48900 (m) Requiere otros medios de rectificación para la 1 <sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior) ✓ Suspensión EC § 48900 (b). ✓ Intervención de la policía PC 626.9, 244.5, 417, 653 (g). ✓ Intervención del Departamento de Incendios (explosivos) PC 148.1, HSC 12000, 12301 (a). ✓ Recomendación para la expulsión – EC § 48915 [Obligatoria por enseñar un cuchillo (c)(2), posesión de una arma de fuego (c)(1), explosivos (c)(5)]. ✓ Recomendación para la expulsión-navaja o cuchillo similar, u otro objeto peligroso, sin importar el tamaño. ✓ Otras armas: que incluyan, pero no en el sentido de incluir: una navaja de resorte, puñal, cortador de cajas, garrote, saco de arena, "nunchuck", estrella "ninja", aerosol irritante, aerosol de pimienta, tiragomas, espada, pistola de choque, nudillos de acero.
4. <b>SUSTANCIAS CONTROLADAS</b> DROGAS Y ALCOHOL EC § 48900 (c), (d) EC § 48900 (p) HSC 11366-11375 EC § 48915 (a)(3), (c)(3)	(c) En posesión, usó, vendió, proporcionó, o estaba bajo la influencia de cualquier sustancia controlada, bebida alcohólica, o intoxicante de cualquier clase. (d) Ofreció, arregló, o negoció a vender cualquier sustancia controlada, y luego vendió, entregó, o le proporcionó otro líquido, sustancia, o material a otra persona y lo representó como una sustancia controlada, bebida alcohólica, o intoxicante. (p) Ofreció, arregló a vender, negoció a vender, o vendió la droga recetada llamada Soma. <b>EC 48915 (a)(3)</b> . Posesión de cualquier sustancia controlada. No se puede recomendar la expulsión por la primera infracción de posesión de menos de una onza de marihuana. Sustancias controladas: Marijuana, cocaína, heroína, metanfetamina, etc.	✓ Suspensión EC § 48900 (c),(d) ✓ Intervención de la policía PC 308(b), 380, 381, 647 (f), HSC 11053. ✓ Referir a terapia ✓ Recomendación para la expulsión – EC § 48915 [Expulsión obligatoria por la venta de sustancias controladas (c)(3)].

<b>5. ATRACO, ROBO O EXTORSIÓN</b> EC § 48900 (e) EC § 48915(a)(4)	<p>(e) Cometió o intentó a cometer robo (tomar propiedad personal por medio de fuerza o temor), o extorsión (obtener propiedad de otros, con su consentimiento inducido por el uso de fuerza equivocada, o por temor).</p> <p>Robo: Entrar con la intención de cometer robo.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900 (e).</li> <li>✓ Restitución a la víctima/Servicio a la comunidad</li> <li>✓ Intervención de la policía - Robo: PC 459; Robo/Extorsión: PC 211, 212, 518, 519.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión. EC § 48915 (a)(4)</li> </ul>
<b>6. DAÑOS A LA PROPIEDAD / VANDALISMO</b> GRAFITO/INCENDIO/PREMEDITADO EC § 48900 (f)	<p>(f) Causó o intentó a causar daños a la propiedad escolar o a la propiedad privada.</p> <p>Posesión de implementos de grafito (marcadores, inscripciones, pintura de líquido o aerosol).</p>	<p><b>Requiere otros medios de rectificación para la 1<sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión en la escuela o suspensión EC § 48900(f).</li> <li>✓ Restitución a la víctima/Servicio a la comunidad.</li> <li>✓ Citación de la policía-grafito: PC 594 (a)(1), 594.1, 640.5; Vandalismo: PC 594; Incendio Premeditado: PC 451, 452.</li> <li>✓ Intervención del Departamento de Incendios PC 451, 452.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>
<b>7. ROBO</b> EC § 48900 (g), (l)	<p>(g) Causó o intentó a robar propiedad escolar, o propiedad privada.</p> <p>(l) Con conocimiento recibió propiedad escolar o privada robada (posesión de bienes robados).</p>	<p><b>Requiere otros medios de rectificación para la 1<sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión en la escuela o suspensión EC § 48900 (g).</li> <li>✓ Restitución a la víctima/Servicio a la comunidad.</li> <li>✓ Intervención de la policía PC 484, 487, 488.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>
<b>8. TABACO</b> EC § 48900 (h) EC § 48901	<p>(h) Estuvo en posesión, o usó tabaco o cualquier producto que contiene tabaco o productos de nicotina, incluyendo pero no se limita a: Cigarrillos, puros, puros pequeños, cigarrillos de clavo, tabaco sin humo, "snuff", paquetes para masticar, "betel" y cigarros electrónicos.</p>	<p><b>Requiere otros medios de rectificación para la 1<sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Citación de la policía PC 308 (b).</li> <li>✓ Referir al programa para dejar de fumar.</li> <li>✓ Suspensión EC § 48900 (h)</li> <li>✓ Referir a terapia</li> </ul>
<b>9. PROFANIDAD Y VULGARIDAD</b> OBSCEÑIDAD EC § 48900 (i)	<p>(i) Cometió un acto obsceno, o participó constantemente en profanidades o vulgaridades; exposición indecente (puede o no puede ser acoso sexual), bajándose los pantalones, bajándole los pantalones a los demás, orinando en público, posesión de literatura pornográfica, o usar sitios web pornográficos, gestos obscenos o indecentes.</p>	<p><b>Requiere otros medios de rectificación para la 1<sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Advertencia del maestro(a); suspensión por parte del maestro(a); detención o suspensión en la escuela.</li> <li>✓ Junta administrativa.</li> <li>✓ Suspensión automática si la profanidad se dirige hacia un oficial escolar EC § 48900 (i).</li> <li>✓ Intervención de la policía.</li> </ul>
<b>10. PARAfernalia</b> EC § 48900 (j) HSC 11364	<p>(j) En posesión, ofreció, arregló, o negoció a vender cualquier parafernalia de drogas: Pipas, aparatos para fumar o inyectar, jeringas, Zig Zags (papeles para enrollar), clip para las colillas, "bowls", "bongs".</p>	<p><b>Requiere otros medios de rectificación para la 1<sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900 (j)</li> <li>✓ Referir a terapia</li> <li>✓ Intervención de la policía.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>
<b>11. INTERRUPCIÓN Y DESAFÍO</b> EC § 48900 (k)	<p>(k) Interrumpió las actividades escolares, o de otra manera intencionalmente desafío la autoridad vigente de los supervisores, maestros, administradores, oficiales escolares, u otro personal escolar involucrado en el desempeño de sus labores. Congregación ilegal, incitar un tumulto. Copiar, mala conducta en el autobús, interrupción en la clase, falta del cumplimiento con las consecuencias de disciplina que se asignaron; falsificación, apostar, tirar basura, tirar objetos, inducir la alarma de incendios.</p>	<p><b>Requiere otros medios de rectificación para la 1<sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior)</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Advertencia del maestro(a); Sacar de la clase/actividad; Suspensión por medio del maestro(a).</li> <li>✓ Detención o suspensión en la escuela.</li> <li>✓ Junta con la administración y asesoría.</li> <li>✓ Suspensión EC § 48900 (k). Se recomienda la expulsión por repetir la violación.</li> <li>✓ Intervención de la policía.</li> </ul>
<b>12. AGRESIÓN O ATAQUE SEXUAL</b> EC § 48900 (n) EC § 48915(c)(4)	<p>(n) Cometió o intentó a cometer un ataque sexual, o cometió una agresión sexual: Violación, sodomía, abuso infantil, violación de menores.</p> <p>Hagan referencia al Código Penal 243.4, 261 - 269, 286, 288.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900 (n).</li> <li>✓ Intervención de la policía PC 243.4, 261 - 269, 286, 288.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión. EC § 48915(c)(4)</li> </ul>
<b>13. SEÑALES ELECTRÓNICAS Y OTROS DISPOSITIVOS</b> EC § 48901.5 EC § 48900 (k). Puede poseer en el plantel escolar durante el día, sin activarse.  <b>EQUIPO ELECTRÓNICO DE MÚSICA O JUEGOS</b> EC § 48900 (k).	<p>Activó, uso, o le prestó a otra persona cualquier dispositivo electrónico de señales (por ejemplo, un teléfono celular, compaginador (pager), transmisor-receptor portátil (walkie-talkie), PDA (organizador digital personal, etc.) en el plantel escolar durante el día escolar, mientras se encontraba en asistencia en una actividad patrocinada por la escuela, o mientras estaba bajo la supervisión y el control de un empleado del distrito escolar.</p> <p>En posesión, uso de juegos electrónicos, equipo de música portátil: radios, "Walkman" (tocabistros personal), "Discman" (tocabistros personal), MP3, (tocabistros digital), reloj con radio, auriculares, audífonos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Primera infracción: Confiscación del dispositivo. Aviso a los padres/tutores para que vengan por el aparato.</li> <li>✓ Segunda infracción: Confiscación del dispositivo. Aviso a los padres/tutores para que vengan por el aparato.</li> <li>✓ Tercera infracción: Confiscación del dispositivo. Aviso a los padres/tutores para que vengan por el aparato.</li> <li>✓ Suspensión por desafío, EC § 48901.5, 48900 (k).</li> </ul>
<b>14. ACOSO SEXUAL</b> EC § 48900.2 PC 212.5 Grados 4 al 12	<p>Cometió actos de acoso sexual: Avances sexuales indeseados; favores sexuales, gestos, objetos o dibujos sexuales, tocar, ataque; comentarios, calumnias o chistes despectivos.</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900.2.</li> <li>✓ Intervención de la policía PC 212.5.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>
<b>15. VIOLENCIA DE ODIO</b> EC § 48900.3 Grados 4 al 12	<p>Causó, intentó a causar, amenazó con causar o participó en cualquier acto violento de odio (expresión de hostilidad debido a la raza, género, religión, incapacidad, nacionalidad u orientación sexual): Calumnias raciales a través del tiempo, correo electrónico, insultos, burlas, publicación o la distribución de carteles, o folletos,</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900.3.</li> <li>✓ Intervención de la policía PC 422.6 - 422.76, 628.1.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>

	bromas, agresión física, vandalismo, llamadas telefónicas, quemar cruces, destruir símbolos religiosos.	
<b>16. ACOSO/INTIMIDACIÓN ESCOLAR</b> EC § 48900.4 (o), (r)	<p>(o) Acosó, amenazó o intimidó a un alumno(a) que es un testigo demandante en un procedimiento de disciplina escolar (audiencia de expulsión).</p> <p>(r) Participó en un acto de acoso, incluyendo, pero no se limita al acoso que se cometió por medio de un acto electrónico como se define en la subdivisión (f) y (g) de la Sección 32261, dirigido específicamente hacia un estudiante, o empleado escolar. Intencionalmente participó en el acoso, amenazas o intimidación, dirigido en contra de un alumno(a), o un grupo de alumnos o empleados escolares: Acechar, secuestrar.</p>	<b>Requiere otros medios de rectificación para la 1<sup>a</sup> infracción (vea la tabla anterior)</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900.4</li> <li>✓ Referir a terapia</li> <li>✓ Intervención de la policía- Secuestro: PC 135.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>
<b>17. AMENAZAS TERRORÍSTICAS</b> EC § 48900.7	Hizo amenazas terroristas en contra de los oficiales escolares, de los alumnos, del personal, o de la propiedad escolar o ambos, oral o por escrito que podría resultar en la muerte, grandes daños corporales o daños a la propiedad en exceso de \$1,000, aunque no se lleve a cabo. La persona se encuentra en constante temor de su propia seguridad o de su familia.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900.7.</li> <li>✓ Intervención de la policía PC 422.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>
<b>18. CÓDIGO DEL VESTUARIO</b> EC § 48900 (k)	Vestimenta inapropiada tal como ropa, trajes, accesorios, accesorios que cubren la cabeza (sombreados, bandanas, gorras tejidas, "doo rags", "skull caps", etc.), o vestuario de pandillas, excepto "para usar afuera" (educación física), artículos de ropa para la protección del sol, incluyendo, pero no se limita a, sombreros (de amplio borde cubriendo el cuello solamente), y protector del sol".	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Cambio de ropa/Confiscar el accesorio/Detención/Suspensión en la escuela.</li> <li>✓ Camiseta prestada o se le proporciona uniforme escolar.</li> <li>✓ Avisar a los padres/tutores.</li> <li>✓ Suspensión EC § 48900 (k).</li> </ul>
<b>19. NOVATEAR</b> EC § 48900 (q) EC § 32050	(q) Participó en o intentó novatear como lo describe el EC § 32050. Novatear: Iniciación dentro de una escuela, cuerpo estudiantil, asociaciones u organizaciones en una manera que causa, o pueda causar daños corporales, degradación, desgracia, o daño mental o físico a un alumno(a).	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Suspensión EC § 48900 (q).</li> <li>✓ Intervención de la policía PC 242, 212.5.</li> <li>✓ Recomendación para la expulsión.</li> </ul>
<b>20. ASISTENCIA</b> EC § 48260, EC § 48262, EC § 48264.5 (a) <b>ÁREA DE RESTRICCIÓN</b> EC § 48900 (k)	Se salió de la escuela durante el día escolar sin obtener primero el permiso de la oficina de asistencia; no tenía pase entre pasillos, salió de la clase sin permiso. Ausente injustificadamente de la escuela o contribuyó a la ausencia (irse de pinta) de otros alumnos. Tardanzas en exceso a la escuela o a la clase. Se encontraba en áreas prohibidas o de restricción en plantel escolar.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Detención/Suspensión en la escuela.</li> <li>✓ Cartas de ausencias injustificadas/SART.</li> <li>✓ Citación de la policía EC § 48264.5 (a) – Edades de 13 en adelante.</li> <li>✓ Referencia a SAR (Mesa de Revisión de la Asistencia Estudiantil) EC § 48320.</li> <li>✓ Referencia al Fiscal/Mediación/Corte juvenil.</li> </ul>
<b>21. INVITADOS/ENTRADA ILEGAL/ TRASTORNO CAUSADO POR ADULTOS EN LA ESCUELA/AMENAZAS, AGRESIÓN A LOS OFICIALES ESCOLARES</b> EC § 32211, 44811, 44014	Personas que visitan la escuela por cualquier motivo durante el día escolar; presencia en la escuela sin autorización/holgazanear; amenazas de los padres o adultos a los oficiales escolares; alumnos que visitan la escuela durante el período de la suspensión o la expulsión o durante el período de vacaciones entre sesiones sin autorización.	<ul style="list-style-type: none"> <li>✓ Acompañar al visitante a que salga de la escuela.</li> <li>✓ Declaración de persona no grata/Orden de restricción.</li> <li>✓ Intervención de la policía/Citación - Entrada ilegal PC 626.7-626.9; Amenazas a los oficiales escolares: PC 71; Amenazas terroristas PC 422.</li> </ul>

## **Perris Union High School District Bullying Policy**

The Governing Board recognizes the harmful effects of bullying on student learning and school attendance and desires to provide safe school environments that protect students from physical and emotional harm. District employees shall establish student safety as a high priority and shall not tolerate bullying of any student.

No student or group of students shall, through physical, written, verbal, or other means, harass, sexually harass, threaten, intimidate, cyberbully, cause bodily injury to, or commit hate violence against any other student or school personnel.

Cyberbullying includes the transmission of harassing communications, direct threats, or other harmful texts, sounds, or images on the Internet, social media, or other technologies using a telephone, computer, or any wireless communication device. Cyberbullying also includes breaking into another person's electronic account and assuming that person's identity in order to damage that person's reputation.

Strategies for bullying prevention and intervention shall be developed with involvement of key stakeholders in accordance with law, Board policy, and administrative regulation governing the development of comprehensive safety plans and shall be incorporated into such plans.

### **Bullying Prevention**

To the extent possible, district and school strategies shall focus on prevention of bullying by establishing clear rules for student conduct and strategies to establish a positive, collaborative school climate. Students shall be informed, through student handbooks and other appropriate means, of district and school rules related to bullying, mechanisms available for reporting incidents or threats, and the consequences for perpetrators of bullying.

The district may provide students with instruction, in the classroom or other educational settings, that promotes effective communication and conflict resolution skills, social skills, character/values education, respect for cultural and individual differences, self-esteem development, assertiveness skills, and appropriate online behavior.

School staff shall receive related professional development, including information about early warning signs of harassing/intimidating behaviors and effective prevention and intervention strategies.

Based on an assessment of bullying incidents at school, the Superintendent or designee may increase supervision and security in areas where bullying most often occurs, such as classrooms, playgrounds, hallways, restrooms, and cafeterias.

### **Intervention**

Students are encouraged to notify school staff when they are being bullied or suspect that another student is being victimized. In addition, the Superintendent or designee shall develop means for students to report threats or incidents confidentially and anonymously.

School staff who witness bullying shall immediately intervene to stop the incident when it is safe to do so. (Education Code [234.1](#))

When appropriate, the Superintendent or designee shall notify the parents/guardians of victims and perpetrators. He/she also may involve school counselors, mental health counselors, and/or law enforcement.

### **Complaints and Investigation**

When a student is reported to be engaging in bullying off campus, the Superintendent or designee shall investigate and document the activity and shall identify specific facts or circumstances that explain the impact or potential impact on school activity, school attendance, or the targeted student's educational performance.

When the circumstances involve cyberbullying, individuals with information about the activity shall be encouraged to save and print any electronic or digital messages that they feel constitute cyberbullying and to notify a teacher, the principal, or other employee so that the matter may be investigated.

When a student uses a social networking site or service to bully or harass another student, the Superintendent or designee shall file a request with the networking site or service to suspend the privileges of the student and to have the material removed.

### **Discipline**

Any student who engages in bullying on school premises, or off campus in a manner that causes or is likely to cause a substantial disruption of a school activity or school attendance, shall be subject to discipline, which may include suspension or expulsion, in accordance with district policies and regulations.

## **Perris Union High School District**

### **Política de acoso escolar**

La Mesa Directiva reconoce los efectos dañinos del acoso escolar en el aprendizaje de los alumnos y a la asistencia escolar y desea proporcionar ambientes escolares seguros que protegen a los estudiantes del daño físico y emocional. Los empleados del distrito establecerán la seguridad de los estudiantes como de alta prioridad y no tolerarán la intimidación de ningún estudiante.

Ningún estudiante o grupo de estudiantes deberá, a través de medios físicos, escritos, verbales, o de otros, acosar, hostigar sexualmente, amenazar, intimidar, ciberacosar, causar lesiones corporales a, o cometer actos de violencia de odio contra cualquier otro estudiante o personal escolar.

El ciberacoso escolar incluye la transmisión de las comunicaciones de acoso, amenazas directas, u otros textos, sonidos, o imágenes perjudiciales en el internet, los medios sociales, u otras tecnologías utilizando un teléfono, una computadora o cualquier dispositivo de comunicación inalámbrica. El ciberacoso escolar también incluye entrar a la cuenta electrónica de otra persona sin permiso y asumiendo la identidad de esa persona con el fin de dañar la reputación de esa persona.

Las estrategias de prevención e intervención del acoso escolar se desarrollarán con la participación de las partes interesadas claves de conformidad con la ley, la Mesa Directiva y la regulación administrativa para la elaboración de los planes de seguridad integral y deberán ser incorporadas a tales planes.

### **Prevención del acoso escolar**

A la medida posible, las estrategias del distrito y las escuelas se centrarán en la prevención del acoso escolar mediante el establecimiento de reglas claras para la conducta de los estudiantes y las estrategias para establecer un clima escolar positivo y colaborativo. Los estudiantes serán informados, a través de los manuales del estudiante y otros medios apropiados, de las reglas del distrito y las escuelas relacionadas con el acoso escolar, los mecanismos disponibles para reportar los incidentes o amenazas y las consecuencias para los infractores del acoso escolar.

El distrito puede proporcionar a los estudiantes con la instrucción, en el salón de clases o en otros ambientes educativos, que promueven las habilidades efectivas de la comunicación y la resolución de conflictos, las habilidades sociales, la educación de valores/carácter, el respeto a las diferencias culturales e individuales, el desarrollo de la autoestima, las habilidades de asertividad y el comportamiento apropiado en línea.

El personal escolar recibirá capacitación profesional relacionada, incluyendo información sobre los primeros signos de advertencia de conductas de acoso/intimidación y estrategias eficaces de prevención e intervención.

Basado en una evaluación de los incidentes del acoso escolar, el superintendente o su encargado(a) puede aumentar la supervisión y la seguridad en las áreas donde el acoso ocurre con más frecuencia, como los salones de clase, los patios de recreo, los pasillos, los baños y las cafeterías.

## **Intervención**

Los estudiantes son alentados a notificar al personal de la escuela cuando están siendo acosados o sospechan que otro estudiante está siendo víctima. Además, el superintendente o su encargado, desarrollará la manera para que los estudiantes reporten las amenazas o incidentes confidencialmente y anónimamente.

El personal de la escuela que sea testigo de acoso escolar deberá intervenir inmediatamente para detener el incidente cuando sea seguro hacerlo. (Código de Educación [234.1](#))

Cuando sea apropiado, el superintendente o su encargado(a) deberá notificar a los padres/tutores de las víctimas y los infractores. Él/ella también puede involucrar los consejeros escolares, consejeros de salud mental y/o la policía.

## **Quejas e investigación**

Cuando se informa que un estudiante está cometiendo acoso escolar fuera del plantel escolar, el superintendente o su encargado(a) deberá investigar y documentar la actividad y deberá identificar los hechos específicos o circunstancias que explican el impacto o el impacto potencial en la actividad escolar, asistencia a la escuela o el rendimiento académico del estudiante.

Cuando las circunstancias implican el ciberacoso, los individuos con información sobre la actividad serán alentados a guardar e imprimir cualquier mensaje electrónico o digital que sientan ser ciberacoso y notificar a un maestro, al director(a) o a otro empleado para que el asunto pueda ser investigado.

Cuando un estudiante utiliza un sitio o servicio de redes sociales para acosar u hostigar a otro estudiante, el superintendente o su encargado(a) deberá presentar una solicitud con el sitio o el servicio de red para suspender los privilegios del estudiante y quitar el material.

## **Disciplina**

Cualquier estudiante que participe en acoso escolar en la escuela, o fuera del plantel de manera que cause o pueda causar interrupción sustancial de una actividad escolar o de asistencia a la escuela, será sujeto a medidas disciplinarias, que pueden incluir la suspensión o expulsión, de acuerdo con las políticas y los reglamentos del distrito.

## **Perris Union High School District Sexual Harassment Policy**

The Governing Board is committed to maintaining a safe school environment that is free from harassment and discrimination. The Board prohibits sexual harassment of students at school or at school-sponsored or school-related activities. The Board also prohibits retaliatory behavior or action against any person who files a complaint, testifies, or otherwise participates in district complaint processes.

### **Instruction/Information**

The Superintendent or designee shall ensure that all district students receive age-appropriate instruction and information on sexual harassment. Such instruction and information shall include:

1. What acts and behavior constitute sexual harassment, including the fact that sexual harassment could occur between people of the same sex and could involve sexual violence
2. A clear message that students do not have to endure sexual harassment
3. Encouragement to report observed instances of sexual harassment, even where the victim of the harassment has not complained
4. Information about the district's procedure for investigating complaints and the person(s) to whom a report of sexual harassment should be made
5. Information about the rights of students and parents/guardians to file a criminal complaint, as applicable

### **Complaint Process**

Any student who feels that he/she is being or has been sexually harassed on school grounds or at a school-sponsored or school-related activity (e.g., by a visiting athlete or coach) shall immediately contact his/her teacher or any other employee. An employee who receives such a complaint shall report it in accordance with administrative regulation.

(cf. [1312.1](#) - Complaints Concerning District Employees)

(cf. [5141.4](#) - Child Abuse Prevention and Reporting)

The Superintendent or designee shall ensure that any complaints regarding sexual harassment are immediately investigated in accordance with administrative regulation. When the Superintendent or designee has determined that harassment has occurred, he/she shall take prompt, appropriate action to end the harassment and to address its effects on the victim.

## **Disciplinary Actions**

Any student who engages in sexual harassment or sexual violence at school or at a school-sponsored or school-related activity is in violation of this policy and shall be subject to disciplinary action. For students in grades 4-12, disciplinary action may include suspension and/or expulsion, provided that, in imposing such discipline, the entire circumstances of the incident(s) shall be taken into account.

(cf. [5144.1](#) - Suspension and Expulsion/Due Process)

(cf. [5144.2](#) - Suspension and Expulsion/Due Process (Students with Disabilities))

## **Confidentiality and Record-Keeping**

All complaints and allegations of sexual harassment shall be kept confidential except as necessary to carry out the investigation or take other subsequent necessary action. (5 CCR [4964](#))

The Superintendent or designee shall maintain a record of all reported cases of sexual harassment to enable the district to monitor, address, and prevent repetitive harassing behavior in the schools.

## **Perris Union High School District Política de hostigamiento sexual**

La Mesa Directiva se ha comprometido a mantener un ambiente escolar seguro libre de acoso y discriminación. La Mesa Directiva prohíbe el hostigamiento sexual de los estudiantes en la escuela, o en cualquier actividad patrocinada por la escuela, o relacionado con la escuela. La Mesa también prohíbe la conducta de actos de represalia, o acción contra cualquier persona que presenta una queja, da testimonio, o de lo contrario participa en los procesos de reclamación del Distrito.

### **Instrucción/Información**

El superintendente, o su encargado(a) debe asegurarse que todos los estudiantes del Distrito reciban instrucción, e información apropiada referente al hostigamiento sexual. Dicha instrucción, e información deberá de incluir:

1. Qué actos y comportamiento constituyen el acoso sexual, incluyendo el hecho de que el acoso sexual puede ocurrir entre personas del mismo sexo y podría implicar la violencia sexual.
2. Un mensaje claro de que los estudiantes no tienen que aguantar el acoso sexual
3. Estímulo para denunciar los casos observados de acoso sexual, incluso donde la víctima del acoso no se ha quejado
4. Información sobre el procedimiento del Distrito para investigar las quejas y la persona, o personas a quienes debe hacerse un informe de acoso sexual
5. Información sobre los derechos de los estudiantes y los padres/tutores para presentar una denuncia penal, según corresponda.

### **Proceso de quejas**

Cualquier estudiante que sienta que él/ella está siendo, o ha sido acosado(a) sexualmente en el plantel escolar, o en cualquier actividad patrocinada por la escuela, o relacionado con la escuela (por ejemplo, un atleta, o entrenador visitante) deberá comunicárselo a su maestro(a), o cualquier otro empleado. Un empleado que recibe dicha queja deberá de presentar un informe al respecto, conforme a los reglamentos administrativos.

(cf. [1312.1](#) – Quejas relacionadas con los empleados del Distrito)

(cf. [5141.4](#) - Prevención del abuso infantil y presentación de informes)

El superintendente, o su encargado deberá de asegurar que las quejas respecto al hostigamiento sexual deben investigarse inmediatamente, conforme a los reglamentos administrativos. Cuando el superintendente, o su encargado ha determinado que ha ocurrido un hostigamiento, él/ella deberá de actuar de inmediato para ponerle fin al hostigamiento y abordar sus efectos sobre la víctima.

## **Acciones disciplinarias**

Cualquier estudiante que participa en el hostigamiento sexual, o violencia sexual en la escuela, o en cualquier actividad patrocinada por la escuela, o relacionado con la escuela, está en violación de esta política y estará sujeto(a) a una acción disciplinaria. Para los estudiantes del cuarto al doceavo grado (4-12), la acción disciplinaria podría incluir la suspensión y/o la expulsión, siempre y cuando se tomen en consideración todas las circunstancias del incidente al imponer dicha disciplina.

(cf. [5144.1](#) – Suspensión y expulsión/Debido proceso)

(cf. [5144.2](#) - Suspensión y expulsión/Debido proceso) (Estudiantes con discapacidades)

## **Confidencialidad y mantenimiento de registros**

Todas las quejas y acusaciones de acoso sexual deberán de mantenerse confidencialmente, excepto cuando sea necesario llevar a cabo la investigación, o tomar otras medidas necesarias posteriores. (5 CCR [4964](#))

El superintendente, o su encargado deberán mantener un registro de todos los casos de hostigamiento sexual reportados para facilitar al Distrito a que supervise, aborde y evite un comportamiento repetitivo de hostigamiento en las escuelas.

## *Perris Union High School District*

Dear Parent or Guardian,

The Perris Union High School District is limiting the use of pesticides at each school to comply with the Healthy Schools Act of 2000 (AB 2865); which includes an annual notification to parents and guardians listing the pesticides that may be applied during the upcoming year and their active ingredient(s). When pesticide use is necessary, only trained professionals will be applying the products listed below to ensure they are being utilized safely and minimally. Parents or guardians may request prior notification of individual pesticide applications at their respective school site(s). Beginning August 2008, those who have submitted a request will be notified at least 72 hours before pesticides are applied. If you would like to be notified every time a pesticide is applied, please contact your school site to obtain, complete and submit the "Request for Individual Pesticide Application Notification" form.

Name of Pesticide Product	Active Ingredient(s)
Avitrol	4-Aminopyridine 0.50%
Cb-80 Extra	Pyrethrin 0.50%
Delta-gard	Deltmethrin 0.10%
Dragnet SFR	Permethrin 38.80%
Final Blox	Bodifacoum 0.01%
Fumitoxin	Aluminum phosphide 55.00%
Max Force Ant Granule	Hydramethylnon 1.00%
Max Force Ant Bait Station	Fipronil 0.10%
Max Force Roach Bait Station	Fipronil 0.05%
Max Force Select Roach Bait	Fipronil 0.01%
Suspend SC	Deltamethrin 4.75%
Termidor	Fipronil 5amino 9.10%
Terro PCO Ant Gel	Sodium Telaborate 5.40
Wilco Gopher Getter	Strychnine 0.50%
Round-up Pro	Glyphosphate 0.50%

You can find more information regarding these pesticides and pesticide use reduction at the Department of Pesticide Regulation's School IPM Web site at <http://www.schoolipm.info>.

If you have any questions, please contact Maintenance and Operations Supervisor, Mike Eisenhauer at 951-757-8822 or District Risk Manager, Judy Miller PH. 951-943-6369 ext. 80281.

## *Perris Union High School District*

Perris Union High School District está limitando el uso de pesticidas en cada escuela para cumplir con Healthy Schools Act of 2000 (Ley de Escuelas Saludables del 2000) (AB 2865); el cual incluye un aviso anual a los padres y tutores haciendo una lista de los pesticidas y sus ingredientes que podrán ser aplicados durante el próximo año. Cuando es necesario usar pesticidas, únicamente los profesionales entrenados aplicarán los productos en la lista a continuación para asegurar que se estén utilizando mínimamente y con seguridad. Los padres o tutores podrán solicitar un aviso previo de las aplicaciones individuales de los pesticidas en sus escuelas respectivas. Comenzando en Agosto, 2008, aquellos que han presentado una solicitud se les notificará por lo menos 72 horas antes de que se apliquen los pesticidas. Si ustedes quieren que se les informe cada vez que apliquen un pesticida, favor de ponerse en contacto con su escuela para obtener, llenar y presentar la "Solicitud para un formulario del Aviso para la Aplicación de Pesticida Individual".

Nombre del Producto Pesticida	Ingredientes Activos
Avitrol	4-Aminopyridine 0.50%
Cb-80 Extra	Pyrethrin 0.50%
Delta-gard	Deltamethrin 0.10%
Dragnet SFR	Permethrin 38.80%
Final Blox	Bodifacoum 0.01%
Fumitoxin	Aluminum phosphide 55.00%
Max Force Ant Granule	Hydramethylnon 1.00%
Max Force Ant Bait Station	Fipronil 0.10%
Max Force Roach Bait Station	Fipronil 0.05%
Max Force Select Roach Bait	Fipronil 0.01%
Suspend SC	Deltamethrin 4.75%
Termidor	Fipronil 5amino 9.10%
Terro PCO Ant Gel	Sodium Telaborate 5.40
Wilco Gopher Getter	Strychnine 0.50%
Round-up Pro	Glyphosphate 0.50%

Ustedes podrán encontrar más información sobre estos pesticidas y la disminución del uso de pesticidas en el sitio web del Departamento de los Reglamentos de los Pesticidas Escolar IPM <http://www.schoolipm.info>.

Si tienen alguna pregunta, favor de llamar al Supervisor de Mantenimiento y Operaciones, Mike Eisenhauer, al 951-757-8822 o con la Gerente de Riesgos del Distrito, Judy Miller, al 951-6369, ext. 80281.